



Tisztelt Főkonzul, polgármester úr, kedves ünneplők!

Görgey Arthurra emlékezünk születésének 200-dik évfordulóján. Emlékét nemcsak a Kárpát-medencében, de a tengeren túl is tisztelik.

Cserkészcsapatunk is Görgey Arthur hadvezér, kémikus nevét viseli az Ohio állambeli Clevelandban.

Csapatunk 1951-ben alakult azzal a céllal, hogy összegyűjtse a háború után külföldre szakadt magyar családok fiataljait. A 67 év alatt clevelandi gyerekek százai nevelkedtek fel cserkészszellemben ápolva és megélve a magyar kultúrát és nyelvet. Ma már harmadnegyed generációs cserkészeink is vannak köztünk, feltöltődve az újonnan érkezett családokkal. Élő kapcsolatot ápolunk Magyarországgal és a Kárpát-medencével, a clevelandi cserkészeink például 2011-ben meglátogatták Kassát és Lőcsét is.

Szeretettel köszöntjük Görgey Arthurt ünneplő közönséget Toporcon, emlékét mi is tiszteljük, hagyományainkat itt is ápoljuk. Összetartozunk.

Csajka Tamás  
a 14. számú Görgey Arthur  
cserkészcsapat parancsnoka  
[clevelandcserkesz.org](http://clevelandcserkesz.org)

Vážený Generálny Konzul, pán Starosta,  
milí priatelia!

Spomíname na dvesté výročie narodenia Arthura Görgeyho. Jeho spomienku úctia nielen v Karpatskej kotline, ale dokonca aj poza morom.

Meno vodcu a chemika, Arthura Görgeyho nosí aj maďarský skautský oddiel v Clevelande, v štáte Ohio.

Náš skautský oddiel vznikol v roku 1951 s cieľom, aby v skautskom duchu zhromaždil mládež z maďarských povojnových emigrantských rodín v Clevelande. Za 67 rokov stovky deti vyrástli v našom oddieli, zachovajúc maďarskú kultúru a jazyk. Dnes už máme troj- až štvorgeneračné deti, pričom náš počet sa dopĺňa s novo - vystahovujúcami rodinami. Zachovávame živý vzťah s Maďarskom ale aj ostatnými krajinami Karpatskej kotliny. Maďarskí skauti z Clevelandu napríklad v roku 2011 navštívili Košice aj Levoču.

Posielame srdečný pozdrav do Toporca, pamiatku Arthura Görgeyho aj mi si úctíme, veríme v spolupatričnosti v našich dejín a tradícii.



Tomáš Csajka  
vedúci 14. skautského oddielu  
Arthura Görgeyho

Cleveland, OH, 01/31/2016

